



THE MIZUTA COLLECTION: THE POETIC CHARM OF THE FOUR SEASONS

水田コレクション展 四季の風物詩

2022.11.5 sat - 11.26 sat

開館時間：10:00～16:00 入館無料

休館日：日曜日、月曜日、祝日（大学祭期間の11月6日は開館）

チラシ制作：メディア学部ニューメディアコース4年 山本紘平

Open : 10:00-16:00 Admission : free

Closed Sundays, Mondays and holiday (except Nov.6)

Flyer design by Kouhei Yamamoto, senior in the Faculty of Media Studies

図版：宮川長春《江戸風俗図巻》部分、絹本着色、二巻、享保（1716～36） / 山本昇雲《今すがた 羽子あそび》部分、大判錦絵、明治42年（1909） / Fig: Miyagawa Chōshun, *Genre Scenes in Edo*, detail / Yamamoto Shōun, *Current Figures: Battledore and Shuttlecock*, detail



城西国際大学水田美術館
MIZUTA MUSEUM OF ART, JOSAI INTERNATIONAL UNIVERSITY





図版：左より、鈴木春信《六玉川 高野の玉川》中判錦絵、明和4年(1767)頃/月岡芳年《風俗三十二相 うれしきう》大判錦絵、明治21年(1888)/無款《鉢の木図》紙本着色、一幅、江戸時代/長原梅園・平井連山《太夫雛祭り図》絹本着色、一幅、天保～安政(1830～60)

Fig. Suzuki Harunobu, *Six Tama Rivers: The Tama River in Kōya* / Tsukioka Yoshitoshi, *Thirty-two Aspects of Manners and Customs: Happy* / Author Unknown, *Potted Tree* / Nagahara Baien and Hirai Renzan, *Courtesan in the Doll's Festival*

水田コレクション展 四季の風物詩

THE MIZUTA COLLECTION: THE POETIC CHARM OF THE FOUR SEASONS

私たちが暮らしている日本は、四季折々の豊かな自然と風土に恵まれています。その生活の中で育まれた季節の移ろいへの鋭敏な感覚は、歌枕として知られる土地と季節や時間が結びついた名所絵や、十二ヶ月の風物を描いた月次絵などの絵画を生み出してきました。そして江戸時代に花開いた浮世絵にも、年中行事や庶民に親しみ深い季節の風物が描かれました。

このたびの展覧会では、季節の情感が表された作品を展示します。なかでも《賀もくらべうまず 茂競馬図屏風》は、五月の年中行事を描きつつ、人物の風俗をより身近にとらえた賑やかな作品です。その他、虫の音を聞きながら読書する女性や、九月の「重陽の節句」で菊酒を嗜む美人を描いた作品に加え、特別出品として東金市指定有形文化財の朝岡興禎《春秋田園風俗図屏風》(東金市蔵)を展示します。この機会に季節ごとの様々な暮らしの風情をお楽しみください。

Japan is a land rich in natural beauty and blessed with four distinct seasons. The Japanese sense of the changing seasons has led to the creation of paintings such as *meisho-e* in which the seasons and times of the year are linked with place names used in poetry known as *utamakura*, as well as *tsukunami-e* depicting activities associated with the months of the year. *Ukiyo-e*, which gained prominence in the Edo period, also portray annual events and aspects of the seasons familiar to common people.

This exhibition showcases works expressing seasonal moods. *Horse Race at Kamo Shrine* is a lively depiction of an annual event in May, giving an insight into people's customs. In addition to a painting of a woman reading whilst listening to the sound of an insect and another of two beautiful women drinking chrysanthemum sake at the Chrysanthemum Festival in September, the exhibition also features the *Spring and Autumn Rural District Manners and Customs* of Asaoka Okisada, which is a designated tangible cultural property of Togane City. We hope that you will take this opportunity to enjoy these scenes from life in each season.

◆講演会 11月26日(土) 14:00～15:30 申込制
「浮世絵に見る四季—宮川長春《江戸風俗図巻》を中心に」
稲垣朋子氏(岡田美術館学芸員)

お申込方法 = 電話 (0475-53-2562) またはお申込フォームより

◆スライドトーク(学芸員による展示解説) 11月12日(土) 14:00～14:30 申込不要
講演会・スライドトーク会場 = 図書館1階オリエンテーションルーム / 聴講無料



お申込フォーム

新型コロナウイルスの感染状況により、会期やイベントを変更する場合があります。最新情報は当館ホームページをご覧ください。お問い合わせ：0475-53-2562

【交通案内】●JR 外房線大網駅または JR 総武本線成東駅乗り換えて JR 東金線求名(ぐみょう)駅下車、徒歩5分
●車では、京葉道路・館山自動車道の千葉東ジャンクションより千葉東金道路に入り、東金インター下車、国道126号線を成東方面へ約20分、信号「城西国際大前」右折

城西国際大学水田美術館
MIZUTA MUSEUM OF ART, JOSAI INTERNATIONAL UNIVERSITY

〒283-8555 千葉県東金市求名1番地・図書館棟1階
Tel. 0475-53-2562 <https://www.jiu.ac.jp/museum/>
1 Gumyo, Togane-shi, Chiba 283-8555, Japan

